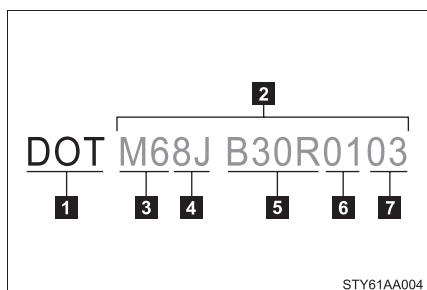


8 PNEUS SANS CHAMBRE À AIR ou PNEUS AVEC CHAMBRE À AIR

Dans les pneus sans chambre à air, l'air est directement insufflé dans le pneu. Dans les pneus avec chambre à air, celle-ci maintient la pression d'air.

9 Pneus radiaux ou pneus à nappes croisées

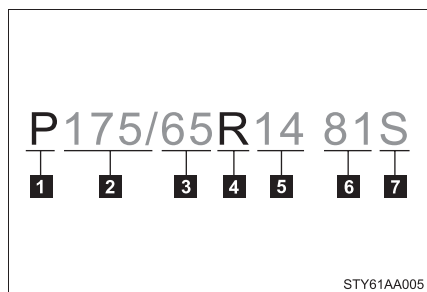
Un pneu radial porte la mention RADIAL sur le flanc. Les pneus ne portant pas la mention RADIAL sont des pneus à nappes croisées.

DOT et numéro d'identification du pneu (TIN) types**1** Symbole DOT***2** Numéro d'identification du pneu (TIN)**3** Symbole d'identification du fabricant**4** Code de dimension du pneu**5** Code optionnel du fabricant relatif au type de pneu (3 ou 4 lettres)**6** Semaine de fabrication**7** Année de fabrication

*:Le symbole DOT certifie que le pneu est conforme aux normes fédérales en matière de sécurité des véhicules.

Dimensions des pneus

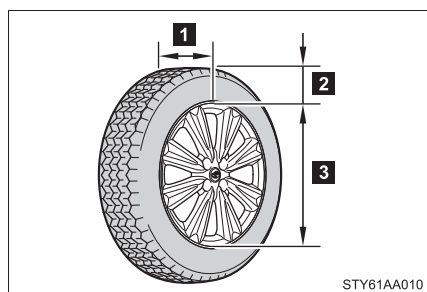
■ Informations relatives aux dimensions type des pneus



Cette image illustre les symboles types des dimensions des pneus.

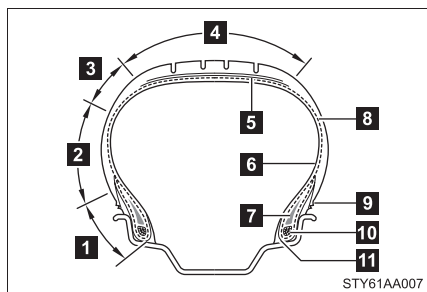
- 1** Usage du pneu
(P = Véhicule de tourisme, T = Usage provisoire)
- 2** Largeur de section (millimètres)
- 3** Rapport d'aspect
(rapport entre la hauteur et la largeur de section du pneu)
- 4** Code de construction du pneu
(R = Pneu radial, D = Pneu diagonal)
- 5** Diamètre de roue (pouces)
- 6** Indice de charge (2 ou 3 chiffres)
- 7** Code de vitesse
(une lettre)

■ Dimension du pneu



- 1** Largeur de section
- 2** Hauteur du pneu
- 3** Diamètre de la roue

Noms des parties du pneu



- 1** Talon
- 2** Flanc
- 3** Épaulement
- 4** Bande de roulement
- 5** Ceinture
- 6** Calandrage intérieur
- 7** Renfort en caoutchouc
- 8** Carcasse
- 9** Garniture de jante
- 10** Fils d'acier de la tringle
- 11** Bande de renfort

Uniform Tire Quality Grading (Classification relative à la qualité des pneus)

Les informations réunies dans ce chapitre sont en accord avec les réglementations publiées par la National Highway Traffic Safety Administration du Ministère des transports aux États-Unis.

Ce chapitre fournit une classification relative à la qualité des pneus aux acheteurs et/ou aux acheteurs potentiels de véhicules Toyota.

Votre concessionnaire Toyota répondra à toutes les questions que vous pourriez vous poser à la lecture de ces informations.

■ Grades de qualité DOT

Tous les pneus des voitures particulières doivent être conformes aux prescriptions de sécurité fédérales ainsi qu'à ces catégories. Les catégories de qualité se trouvent, le cas échéant, sur le flanc du pneu, entre la bande de roulement et la largeur maximale de la section.

Par exemple: Treadwear (usure de la bande de roulement) 200
Traction (traction) AA Temperature (température) A

■ Usure de la bande de roulement

L'indice d'usure de la bande de roulement est établi selon un classement comparatif relatif au taux d'usure du pneu quand il est testé sous contrôle lors d'un programme de tests spécifique du gouvernement.

Par exemple, un pneu d'indice 150 s'use une fois et demie ($1 - 1/2$) plus vite qu'un pneu d'indice 100 lors du programme de tests du gouvernement.

Les performances relatives des pneus dépendent cependant des conditions d'utilisation réelles et la vitesse d'usure peut varier de manière significative par rapport à la norme, en fonction des habitudes de conduite, des méthodes de réparation, des conditions de route et des différences de climats.

■ Traction AA, A, B, C

Les grades de traction sont, par ordre décroissant, AA, A, B et C, et concernent la capacité du pneu à freiner sur un revêtement humide, mesurée sous contrôle sur les surfaces en asphalte et en béton du programme de tests spécifique du gouvernement.

Un pneu de catégorie C a probablement des performances de freinage médiocre.

Avertissement: La catégorie de traction est attribuée au pneu sur la base des résultats obtenus aux tests de freinage (en ligne droite) et ne concerne pas les performances de traction lors d'un virage (tournant).

■ Température A, B, C

Les grades de température sont A (la plus élevée), B et C, et concernent la résistance du pneu à la production de chaleur et sa capacité à dissiper la chaleur, lors de tests réalisés sous contrôle et en laboratoire sur une roue d'essai spécifique.

Une haute température soutenue peut altérer le matériau du pneu et écourter sa durée de vie; une température excessive peut mener à une défaillance soudaine du pneu.

Le grade C correspond à un niveau de performances que tous les pneus de voitures particulières doivent atteindre, conformément à la norme fédérale n°109 sur la sécurité des véhicules à moteur.

Les grades B et A représentent des niveaux de performances plus élevés que la norme minimale exigée par la loi, obtenus sur une roue d'essai en laboratoire.

Avertissement: Les grades de température sont établies pour un pneu correctement gonflé et qui ne supporte pas une charge excessive.

Une vitesse excessive, un gonflage insuffisant ou une charge excessive peuvent, ensemble ou individuellement, occasionner une hausse de température et rendre le pneu défectueux.

Glossaire de termes relatifs aux pneus

Terminologie relative aux pneus	Signification
Pression de gonflage des pneus à froid	Pression de gonflage des pneus lorsque le véhicule n'a pas été utilisé pendant 3 heures ou plus, ou qu'il n'a pas parcouru plus de 1 mile ou 1,5 km dans ces conditions
Pression de gonflage maximale	Pression maximale à laquelle un pneu peut être gonflé, c'est indiquée sur le flanc du pneu
Pression de gonflage recommandée	Pression de gonflage à froid recommandée par le fabricant
Poids des accessoires	Poids combiné (en plus des éléments standard pouvant être remplacés) de la boîte de vitesses, de la direction assistée, du servofrein, des glaces assistées, des sièges à réglage assisté, de la radio et du chauffage, dans la mesure où ces éléments font partie de l'équipement de série (qu'ils soient installés ou non)
Poids en ordre de marche	Poids d'un véhicule à moteur avec équipement standard et réservoirs de carburant, d'huile et de liquide de refroidissement pleins, et le cas échéant, ce poids comprend le climatiseur et le poids d'un moteur optionnel dépassant le poids du moteur de série

Terminologie relative aux pneus	Signification
Poids du véhicule en pleine charge	La somme des éléments suivants: (a) Poids en ordre de marche (b) Poids des accessoires (c) Capacité de charge du véhicule (d) Poids des options prévues par le constructeur
Poids normal des occupants	150 lb. (68 kg) multiplié par le nombre d'occupants mentionné dans la deuxième colonne du Tableau 1* ci-après
Répartition des occupants	Répartition des occupants dans le véhicule telle que stipulée dans la troisième colonne du Tableau 1* ci-après
Poids des options prévues par le constructeur	Le poids combiné des options normales prévues par le constructeur, dont le poids excède de 5 lb. (2,3 kg) les éléments standard qu'elles remplacent et qui n'ont pas été prises en compte dans le poids en ordre de marche ou le poids des accessoires, elles comprennent les freins renforcés, les "ride-levelers", le porte-bagages de toit, la batterie à grande capacité et l'habillage spécial
Jante	Support métallique d'un pneu ou d'un ensemble pneu ou chambre à air où vient se loger le talon du pneu
Diamètre de la jante (Diamètre de la roue)	Diamètre nominal de la portée du talon
Dimensions de la jante	Diamètre et largeur de la jante
Type de jante	Désignation utilisée par les constructeurs automobiles en fonction du style ou du code
Largeur de jante	Distance nominale entre les rebords de la jante

Terminologie relative aux pneus	Signification
Capacité de charge du véhicule (Capacité de charge totale)	Charge nominale de la charge et des bagages, plus 150 lb. (68 kg), multiplié par le nombre de sièges du véhicule
Charge maximale du véhicule sur le pneu	Charge sur un seul pneu, déterminée en répartissant le poids du véhicule en pleine charge sur chaque axe et en divisant par deux
Charge normale du véhicule sur le pneu	Charge sur un seul pneu, déterminée en répartissant le poids à vide, le poids des accessoires et le poids normal des occupants sur chaque axe (en fonction du Tableau 1* ci-après) et en divisant par deux
Côté au vent	Surface de la jante non couverte par le pneu gonflé
Talon	La partie du pneu constituée de tringles en acier enveloppées ou renforcées de nappes en fils câblés, et dont la forme s'ajuste à la jante
Séparation du talon	Une rupture du lien entre les composants du talon
Pneu à nappes croisées	Un pneu gonflable dans lequel les nappes en fils câblés s'étendant aux talons sont couchés selon des angles alternes de beaucoup inférieurs à 90 degrés par rapport à l'axe de la bande de roulement
Carcasse	La structure du pneu, excluant la bande de roulement et la gomme de flanc qui, lorsqu'elle est gonflée, porte la charge
Arrachement	Le décrochage de morceaux de la bande de roulement ou du flanc
Fil câblé	Les brins qui forment les nappes du pneu
Séparation de fil câblé	La séparation des fils câblés des composés de caoutchouc adjacents

Terminologie relative aux pneus	Signification
Fissuration	Toute séparation à l'intérieur de la bande de roulement, du flanc ou du calandrage intérieur du pneu s'étendant au matériau du fil câblé
CT	Un système comportant un bandage pneumatique avec un pneu à rebord inversé et une jante; dans ce système, la jante est conçue avec des rebords pointant vers l'intérieur en coupe radiale et le pneu est conçu pour s'ajuster à la surface intérieure de la jante, de sorte à recouvrir ses rebords à l'intérieur de l'espace vide du pneu
Pneu à charge élevée	Un pneu conçu pour accepter des charges plus importantes à des pressions de gonflage supérieures que celles des pneus standard
Rainure	L'espace compris entre deux nervures de la bande de roulement
Calandrage intérieur	La ou les couches formant la surface intérieure d'un pneu sans chambre à air et dans lequel est incorporé le support de gonflage
Séparation de calandrage intérieur	La séparation du calandrage intérieur du matériau du fil câblé à l'intérieur de la carcasse
Flanc extérieur	(a) Flanc blanc ou flanc portant des inscriptions en blanc ou des renseignements sur le fabricant, la marque et/ou le modèle et dont les lettres sont plus en relief que sur l'autre flanc du pneu, ou (b) Flanc spécial d'un pneu asymétrique, qui doit toujours se trouver du côté extérieur lorsqu'on monte le pneu
Pneu de camion léger (LT)	Un pneu conçu par son fabricant pour être utilisé principalement sur des camions légers ou des véhicules de promenade à usage multiple

Terminologie relative aux pneus	Signification
Capacité de charge	La charge maximale qu'un pneu est sensé accepter à une pression de gonflage donnée
Capacité de charge maximale	La capacité de charge d'un pneu à sa pression de gonflage maximale autorisée
Pression de gonflage maximale autorisée	La pression de gonflage à froid maximale à laquelle un pneu peut être gonflé
Jante de mesure	La jante sur laquelle un pneu est monté selon des exigences de dimension physique
Soudure ouverte	Toute séparation à n'importe quelle jonction de la bande de roulement, du flanc ou du calandrage intérieur s'étendant au matériau du fil câblé
Diamètre extérieur	Le diamètre global d'un nouveau pneu gonflé
Largeur totale	La distance en ligne droite entre les extrémités extérieures des flancs d'un pneu gonflé, incluant les dénivellations causées par l'étiquetage, les ornements ou les bandes ou nervures protectrices
Pneu de voiture de tourisme	Un pneu conçu pour être utilisé sur les voitures de tourisme, les véhicules de promenade à usage multiple et les camions dont le poids nominal brut de véhicule (GVWR) est de 10000 lb. ou moins
Nappe	Une couche de fils câblés disposés parallèlement dans une gaine de caoutchouc
Décollement entre nappes	Une séparation de la gaine de caoutchouc entre des nappes adjacentes
Pneu gonflable	Un dispositif mécanique composé de caoutchouc, de produits chimiques, de tissu et d'acier ou d'autres matériaux qui, une fois installé sur une roue automobile, fournit de la traction et contient le gaz ou le liquide supportant la charge

Terminologie relative aux pneus	Signification
Pneu à carcasse radiale	Un pneu gonflable dans lequel les fils câblés des nappes s'étendant aux talons sont couchés selon un angle sensiblement égal à 90 degrés par rapport à l'axe de la bande de roulement
Pneu renforcé	Un pneu conçu pour accepter des charges plus importantes à des pressions de gonflage supérieures que celles des pneus standard
Largeur de section	La distance en ligne droite entre les extrémités extérieures des flancs d'un pneu gonflé, excluant les dénivellations causées par l'étiquetage, les ornements ou les bandes ou nervures protectrices
Flanc	La partie du pneu située entre la bande de roulement et le talon
Séparation du flanc	La séparation du composé en caoutchouc du matériau du fil câblé dans le flanc
Pneu neige	Un pneu pouvant atteindre un indice de traction de 110 ou plus, en comparant son rendement au pneu d'essai de référence de la norme ASTM E-1136 lors du test de traction dans la neige, tel que décrit dans la norme "ASTM F-1805-00, Standard Test Method for Single Wheel Driving Traction in a Straight Line on Snow-and Ice-Covered Surfaces", et qui est marqué du symbole Alpine () sur au moins l'un de ses flancs
Jante d'essai	La jante sur laquelle un pneu est posé en vue de le tester; il peut s'agir de n'importe quelle jante répertoriée comme convenant à ce pneu
Bande de roulement	La partie du pneu venant en contact avec la surface de la route

Terminologie relative aux pneus	Signification
Nervure de bande de roulement	Une section de la bande de roulement qui fait le tour du pneu
Séparation de bande de roulement	Écartement de la bande de roulement de la carcasse du pneu
Indicateur d'usure moulé (TWI)	Les saillies des rainures principales conçues pour identifier visuellement le niveau d'usure de la bande de roulement
Dispositif de retenue des roues	Le dispositif servant à retenir la roue et le pneu de manière sécuritaire pendant les tests

*: Tableau 1 — Charge et répartition des occupants dans un véhicule normalement chargé, en fonction des places assises disponibles

Places assises disponibles, nombre d'occupants	Charge normale du véhicule, nombre d'occupants	Répartition des occupants dans un véhicule normalement chargé
De 2 à 4	2	2 à l'avant
De 5 à 10	3	2 à l'avant, 1 dans le second siège
De 11 à 15	5	2 à l'avant, 1 dans le second siège, 1 dans le troisième siège, 1 dans le quatrième siège
De 16 à 20	7	2 à l'avant, 2 dans le second siège, 2 dans le troisième siège, 1 dans le quatrième siège

6-2. Personnalisation

Fonctions personnalisables

Votre véhicule comporte différentes fonctions électroniques personnalisables à votre convenance. La programmation de vos préférences demande l'utilisation d'équipement spécialisé et peut être effectuée par un établissement concessionnaire Toyota autorisé.

La personnalisation de certaines fonctions entraîne automatiquement la modification d'autres fonctions. Pour en savoir davantage, communiquez avec votre concessionnaire Toyota.

Élément	Fonction	Réglage par défaut	Réglage personnalisé
Télécommande (→P. 27)	Télécommande	MARCHE	ARRET
	Fonctionnement du déverrouillage	Une fois pour déverrouiller la portière du conducteur, deux fois pour déverrouiller toutes les portières	Une fois pour déverrouiller toutes les portières
	Temps écoulé avant l'activation de la fonction de verrouillage automatique des portières si une portière n'est pas ouverte après avoir été déverrouillée	30 secondes	60 secondes
	Signal de fonctionnement (Feux de détresse)	MARCHE	ARRET
	Fonction d'alarme de panique	MARCHE	ARRET

Élément	Fonction	Réglage par défaut	Réglage personnalisé
Verrou de portière (→P. 30)	Déverrouillage à l'aide d'une clé	Une fois pour déverrouiller la portière du conducteur, deux fois pour déverrouiller toutes les portières	Une fois pour déverrouiller toutes les portières
Éclairage (→P. 221)	Temps écoulé avant l'extinction des lumières	15 secondes	7,5 secondes
			30 secondes
	Fonctionnement lorsque le contacteur du moteur est placé en position LOCK	MARCHE	ARRET
	Fonctionnement lorsque les portières sont déverrouillées	MARCHE	ARRET
Avertisseur sonore de rappel de ceinture de sécurité (→P. 331)	Avertisseur sonore de rappel de ceinture de sécurité associé à la vitesse du véhicule	MARCHE	ARRET

6-2. Personnalisation

Éléments à initialiser

Les éléments suivants doivent être initialisés afin que le système fonctionne normalement, par exemple après que la batterie ait été rebranchée ou une fois les travaux d'entretien effectués.

Élément	Moment de l'initialisation	Référence
Données relatives à la vidange d'huile moteur	Après la vidange d'huile moteur	P. 263

Index

Liste d'abréviations	398
Index alphabétique	400
Que faire si... ..	412

ABREVIATIONS	SIGNIFICATION
ABS	Anti-Lock Brake System (Système de freinage antiblocage)
ACC	Accessory (Accessoire)
ALR	Automatic Locking Retractor (Rétracteur à blocage automatique)
CRS	Child Restraint System (Dispositif de retenue pour enfants)
ECU	Electronic Control Unit (Unité de commande électronique microprocesseur)
EDR	Event Data Recorder (Enregistreur de données d'événement)
ELR	Emergency Locking Retractor (Rétracteur à blocage d'urgence)
EPS	Electric Power Steering (Direction assistée électrique)
GAWR	Gross Axle Weight Ratings (Poids technique maximal sous essieu)
GVWR	Gross Vehicle Weight Rating (Poids nominal brut du véhicule)
I/M	Emission inspection and maintenance (Vérification et entretien du système antipollution)
LATCH	Lower Anchors and Tethers for Children (Ancrages inférieurs et supérieurs pour siège d'enfant)
LED	Light Emitting Diode (Diode électroluminescente)
LT	Light truck (Camion léger)
M + S	Mud + Snow (Boue + Neige)
MMT	Methylcy clopentadienys Manganese Tricarbonyl (Méthylcyclopentadiényl Manganèse Tricarbone)
MTBE	Methyl Tertiary Butyl Ether (Méthyle Tertiaire Butyle Ether)

ABREVIATIONS	SIGNIFICATION
OBD	On Board Diagnostics (Système de diagnostic de bord)
ODO	Odometer (Odomètre)
RES	Resume (Restauration)
SRS	Supplemental Restraint System (Système de retenue supplémentaire)
TIN	Tire Identification Number (Numéro d'identification du pneu)
TPMS	Tire Pressure Warning System (Système témoin de basse pression des pneus)
TRAC	Traction Control (Régulateur de traction)
TWI	Treadwear Indicators (Indicateurs d'usure moulé)
VIN	Vehicle Identification Number (Numéro d'identification du véhicule)
VSC	Vehicle Stability Control (Contrôle de la stabilité du véhicule)

A A/C 182**ABS**

ABS 150

Lampe témoin 330

Accoudoir 236**Alarme** 69**Allume-cigare** 234**Ampoules**

Puissance 376

Remplacement 304

Antenne 199**Appuis-tête**

Réglage 43

Avertisseur 129**B** **Batterie**

Lampe témoin 329

Préparatifs et vérifications

avant l'hiver 163

Si la batterie de votre véhicule

est déchargée 354

Vérification 268

Voltage 372

Bloc central 225**Blocage**

Si votre véhicule est

bloqué 360

Boîte à gants 224**Boîte de vitesses manuelle**

Boîte de vitesses

manuelle 125

Huile 373

Bouchon de réservoir 63**Bougie d'allumage** 372**Bruit provenant de sous**

le véhicule 18

C **Capacité de charge** 157**Capacité de chargement** 161**Capacité totale de charge** 161**Capot** 256**Caractéristiques** 366**Caractéristiques de rangement**

Bloc central 223, 225

Boîte à gants 223, 224

Compartiment

auxiliaire 223, 228

Porte-bouteilles 223, 228

Porte-gobelets 223, 226

Carburant

Capacité 369

Informations 377

Jauge 130

Lampe témoin 331

Remplissage du réservoir 63

Renseignements pour la

station-service 416

Système de coupure de la

pompe à carburant 325

Type 369

Ceintures de sécurité

ALR 49

ELR 49

Femmes enceintes, utilisation
adéquate de la ceinture de
sécurité 50Installation du dispositif de
retenue pour enfants 93, 97

Nettoyage et entretien 243

Port de la ceinture de
sécurité 46Port de la ceinture de
sécurité par les enfants 50Prétensionneurs de ceinture
de sécurité 49Rallonge de ceinture
de sécurité 51

Réglage 47

Rétracteur à blocage
automatique 49Rétracteur à blocage
d'urgence 49

Témoin de rappel 331

Cendrier portable 233**Cendriers 233****Chaînes 164****Clés**

Clé à puce 24

Clé mécanique 24

Clés 24

Contacteur d'allumage 119

Contacteur du moteur 119

Pile de la clé 289

Plaquette portant le numéro
de clé 24

Si vous perdez vos clés 353

Télécommande 27

Clignotants

Contacteur 126

Lever 126

Puissance 376

Remplacement des
ampoules 304

Voyant 126

Clignotants arrière

Contacteur 126

Lever 126

Puissance 376

Remplacement des
ampoules 304

Voyant 126

Clignotants avant

Contacteur 126

Lever 126

Puissance 376

Remplacement des
ampoules 304

Voyant 126

Coffre 35**Compartment auxiliaire 228****Compte-tours 130****Compteur**Commande de l'éclairage du
bloc d'instrumentation 134

Compteurs 130

Compteur de vitesse 130**Compteur journalier 133****Compteur kilométrique 133****Condenseur 266**

Conduite

Conseils de rodage	110
Conseils pour la conduite en hiver	163
Posture adéquate.....	73
Procédures.....	108

Conseils de rodage.....110

Contacteur

Clignotants	126
Contacteur d'allumage	119
Contacteur d'éclairage	140
Contacteur de feux antibrouillards	142
Contacteur de signal de détresse	316
Contacteur de verrouillage centralisé des portes.....	30
Contacteur de verrouillage de lève-vitre	62
Contacteur de vitre électrique	61
Contacteur des feux de détresse	316
Contacteur des phares.....	140
Contacteur du moteur	119
Contacteur VSC OFF	152
Essuie-glace et lave-glace	143
Régulateur de vitesse	146

Contacteur d'allumage119

Contacteur de verrouillage de lève-vitre.....62

Contacteur du moteur119

Contrôleur du système antipollution.....251

Coussins de sécurité

Conditions de fonctionnement des coussins gonflables	78
Conditions de fonctionnement des coussins gonflables en rideau.....	79
Conditions de fonctionnement des coussins gonflables latéraux	79
Coussins gonflables SRS	75
Emplacement des coussins gonflables	75
Lampe témoin	330
Modification et mise au rebut des coussins gonflables	87
Posture adaptée à la conduite	73, 83
Précautions générales relatives aux coussins gonflables	83
Précautions relatives aux coussins gonflables en rideau.....	83
Précautions relatives aux coussins gonflables latéraux	83
Précautions relatives aux coussins gonflables pour vos enfants.....	83
Système de classification de l'occupant du siège du passager avant	88
Voyants.....	88

Coussins de sécurité

latéraux.....75

Coussins gonflables en rideau.....75

Cric

Mise en place du cric rouleur	258
Véhicule doté d'un cric.....	339

CRS93

D**Désembuage**

- Lunette arrière 190
- Rétroviseurs extérieurs 190

Désembueur de lunette

- arrière..... 190

Direction assistée électrique

- Direction assistée
- électrique 150
- Lampe témoin..... 330

Dispositif de contrôle

- du dérapage 150

Disque MP3..... 208**Disque WMA 208****Données relatives à la vidange**

- d'huile moteur 263

E**Éclairage de la plaque****d'immatriculation**

- Contacteur..... 140
- Puissance 376
- Remplacement des
- ampoules 304

Éclairage du coffre

- Puissance 376

Eclairage intérieur

- Contacteur..... 222
- Puissance 376

Eclairage personnel

- Contacteur..... 222
- Puissance 376

Embrayage

- Liquide..... 373
- Pedal 108, 125

En cas d'urgence

- En cas de crevaison 339
- S'il est impossible de déplacer
- le sélecteur de vitesses de
- la position P 352
- Si l'avertisseur sonore
- retentit..... 328
- Si la batterie de votre véhicule
- est déchargée 354
- Si le moteur ne démarre
- pas 350
- Si le véhicule doit être
- remorqué 317
- Si le véhicule surchauffe 357
- Si un témoin s'allume 328
- Si votre véhicule doit être
- arrêté d'urgence..... 362
- Si votre véhicule est
- bloqué 360
- Si vous croyez qu'il y a un
- problème..... 324
- Si vous perdez vos clés 353

Enregistreur de données

- d'événement..... 326

Entrée audio 219**Entretien**

- Données sur l'entretien 366
- Entretien général 248
- Extérieur du véhicule..... 240
- Habitacle 243
- Opérations d'entretien à
- réaliser soi-même 252
- Procédures d'entretien 246
- Programmes de vérification
- et d'entretien du système
- antipollution..... 251

EPS

- EPS 150
- Lampe témoin 330

Essuie-glaces avant..... 143**Étiquettes antivol 72**

F**Feu d'arrêt surélevé**

Puissance.....376

Remplacement des
ampoules304**Feux**Contacteur d'éclairage de la
plaque d'immatriculation 140Contacteur d'éclairage de
lecture222Contacteur d'éclairage du
bloc d'instrumentation 140Contacteur d'éclairage
intérieur.....222Contacteur de feux
antibrouillards 142Contacteur de signal de
détresse316Contacteur des
clignotants.....126Contacteur des feux
arrière 140Contacteur des feux de
détresse316Contacteur des feux de
gabarit..... 140Contacteur des feux de
stationnement 140

Contacteur des phares 140

Remplacement des
ampoules304**Feux arrière**

Contacteur..... 140

Puissance.....376

Remplacement des
ampoules304

Voyant 140

Feux de détresse

Contacteur.....316

Feux de gabarit avant

Contacteur 140

Puissance 376

Remplacement des
ampoules 304**Feux de position**

Contacteur 140

Puissance 376

Remplacement des
ampoules 304**Feux de recul**

Puissance 376

Remplacement des
ampoules 304**Feux de stationnement**

Contacteur 140

Puissance 376

Remplacement des
ampoules 304**Feux stop**

Puissance 376

Remplacement des
ampoules 304**Filtre du climatiseur.....286****Fonctions****personnalisables394****Frein de stationnement 127****Freins**

Caractéristiques 374

Frein de stationnement 127

Lampe témoin 328

Liquide 267

Freins antiblocage

Freins antiblocage..... 150

Lampe témoin 330

Fusibles291

G	Glaces 61, 190, 240, 243	J	Jauge de carburant130
	Glaces		Jauges130
	Désembueur de lunette		
	arrière..... 190	L	Lampe témoin de rappel de
	Lave-glace..... 143		ceinture de sécurité côté
	Nettoyage et		passager avant331
	protection 240, 243		Lampe témoin de rappel de
	Vitres électriques..... 61		ceinture de sécurité du
			conducteur331
H	Huile		Lampes témoin
	Boîte de vitesses		ABS330
	manuelle 373		Basse réserve de
	Huile moteur..... 261		carburant.....331
	Lampe témoin..... 329, 331		Basse réserve de liquide
	Huile moteur		lave-glace331
	Capacité 370		Ceinture de sécurité331
	Grade 370		Ceinture de sécurité du
	Initialisation des données		conducteur331
	d'entretien 263		Ceinture de sécurité du
	Lampe témoin..... 331		passager avant331
	Préparatifs et vérifications		Défaillance330
	avant l'hiver..... 163		Dispositif de tension des
	Vérification..... 261		ceintures330
			Faible pression de gonflage
			des pneus331
I	Identification		Freins antiblocage.....330
	Moteur 368		Lampe témoin de basse
	Pneus 380		pression d'huile moteur.....329
	Véhicule..... 367		Niveau du liquide de frein
	Informations sur les pneus		bas328
	Classification relative à la		Portière ouverte.....331
	qualité des pneus..... 385		Pression de gonflage des
	Dimensions..... 384		pneus331
	Glossaire 387		SRS330
	Numéro d'identification du		
	pneu 383		
	Initialisation		
	Éléments à initialiser 396		

Système de charge	329
Système de classification de l'occupant du siège du passager avant	330
Système de coussins de sécurité	330
Système de coussins de sécurité SRS	330
Système de direction assistée électrique	330
Système de EPS	330
Système de freinage	328
Système électronique de commande du moteur	330
Système témoin de basse pression des pneus	331
Température élevée du liquide de refroidissement du moteur	329
Vidange d'huile moteur	331
VSC/TRAC	151
Lavage et polissage.....	240
Lave-glace	
Contacteur.....	143
Lampe témoin	331
Préparatifs et vérifications avant l'hiver.....	163
Vérification	271

Lecteur de CD	202
----------------------------	------------

Levier de changement de vitesse	
Boîte de vitesses automatique	122
Boîte de vitesses manuelle	125
S'il est impossible de déplacer le sélecteur de vitesses de la position P.....	352

Liquide	
Boîte de vitesses automatique	372
Embrayage.....	373
Frein.....	267
Lampe témoin	328, 331
Lave-glace	271

Liquide de refroidissement du moteur	
Capacité.....	371
Lampe témoin	329
Préparatifs et vérifications avant l'hiver	163
Type	371
Vérification	265
Voyant.....	135

M	Mesure	366
----------	---------------------	------------

Miroirs	
Miroirs de pare-soleil.....	231
Rétroviseur intérieur.....	56
Rétroviseurs extérieurs	58
Rétroviseurs extérieurs chauffants	190
Miroirs de pare-soleil.....	231
Montre de bord.....	130, 232

Moteur

Capot.....	256
Caractéristiques	369
Comment faire démarrer le moteur.....	119
Compartiment.....	260
Contacteur d'allumage	119
Contacteur du moteur.....	119
Lampe témoin.....	329
Manomètre de pression d'huile.....	368
Si le moteur ne démarre pas	350
Surchauffe	357
Système d'immobilisation du moteur.....	67

N**Nettoyage**

Ceintures de sécurité	243
Exterior	240
Habitacle	243

Numéro d'identification du

véhicule	367
-----------------------	------------

O**Opérations d'entretien à**

réaliser soi-même	252
--------------------------------	------------

Outils.....	339
--------------------	------------

Ouverture

Bouchon de réservoir	63
Capot.....	256
Coffre.....	35
Panneau de réservoir	63

P

Panneau de réservoir	63
-----------------------------------	-----------

Pare-soleils.....	230
--------------------------	------------

Phares

Contacteur.....	140
Puissance.....	376
Remplacement des ampoules	304
Voyant.....	140

Phares antibrouillards

Contacteur.....	142
Puissance.....	376
Remplacement des ampoules	304
Voyant.....	142

Phares antibrouillards avant

Contacteur.....	142
Puissance.....	376
Remplacement des ampoules	304
Voyant.....	142

Pneu de secours

Dimensions	375
Emplacement d'entreposage	339
Informations	380
Manomètre de pression d'huile	380
Pression de gonflage	375, 280
Remplacement.....	339

Pneus

Capteur de pression de gonflage	274
Chaînes	163
Dimensions	375
En cas de crevaisson	339
Informations	380
Lampe témoin	331
Manomètre de pression d'huile	380
Permutation des pneus	273
Pneu de secours	339
Pneus neige	163
Pression de gonflage	375, 280
Remplacement	273, 339
Système témoin de basse pression des pneus	273, 331
Vérification	273

Poids

Capacité de charge	157
Limites de charge	161
Poids	366

Poignée du cric

Port AUX

Porte-bouteilles

Porte-gobelets

Portes

Glaces de portière	61
Lampe témoin	331
Portières latérales	30
Rétroviseurs extérieurs	58
Verrou de portière	30

Précautions relatives au

rangement

Pression de gonflage des

pneus

Prise électrique

R

Radiateur

Radio

Rappels latéraux arrière

Contacteur	140
Puissance	376
Remplacement des ampoules	304

Régulateur de vitesse

Régulateur de vitesse	146
Voyant	146

Remorquage

Remorquage d'urgence	317
Remorquage du véhicule les 4 roues au sol	177, 178
Traction d'une caravane/remorque	167, 168

Remplacement

Ampoules	304
Fusibles	291
Pile de la clé	289
Pneus	273, 339

Renseignements pour la

station-service

Rétroviseur intérieur

Rétroviseurs extérieurs

Désembuage	190
Escamotage	59
Réglage	58

Roues

S**Sécurité des enfants**

Contacteur de verrouillage des glaces assistées.....	62
Installation du dispositif de retenue pour enfants.....	97
Port de la ceinture de sécurité par les enfants	50
Précautions à prendre avec la batterie.....	269, 355
Précautions à prendre concernant les ceintures de sécurité	51
Précautions relatives à la rallonge des ceintures de sécurité	53
Précautions relatives au coffre	37
Précautions relatives aux coussins gonflables.....	83
Précautions relatives aux glaces assistées.....	62
Précautions relatives aux piles retirées de la clé	290
Système du siège de sécurité enfant	93
Verrous de sécurité enfants ...	33

Siège arrière

Rabattement.....	40
------------------	----

Sièges

Appui-tête.....	43
Installation des sièges de bébé/du dispositif de retenue pour enfants.....	93, 97
Nettoyage.....	243
Position assise adéquate	73
Précautions relatives au rabattement du siège arrière	42
Précautions relatives au réglage.....	39
Précautions relatives au réglage du siège avant	39
Rabattement du siège arrière	40
Réglage.....	39
Réglage du siège avant	39

Sièges avant

Réglage.....	39
--------------	----

Signal de détresse

Contacteur.....	316
-----------------	-----

Signaux sonores

Rappel de ceinture de sécurité	331
Système de freinage	328

Soins

Ceintures de sécurité	243
Exterieur	240
Habitacle	243

Surchauffe du moteur.....

Système antivol

Alarme.....	69
Étiquettes antivol.....	72
Système de commande du moteur.....	67

Système audio

Antenne.....	199
Disque MP3/WMA.....	208
Entrée audio.....	219
Lecteur de CD.....	202
Lecteur de musique portatif.....	219
Port AUX.....	219
Radio.....	195
Type.....	192
Utilisation optimale.....	216

Système d'éclairage de

courtoisie à l'ouverture des

portes.....221

Système d'immobilisation du

moteur.....67

Système de climatisation

Filtre de la climatisation.....	286
Système de climatisation.....	182

Système de commande du

moteur.....67

Système de coupure de la

pompe à carburant.....325

Système de feux de jour.....141

Système de verrouillage du

levier de sélection.....352

Système du siège de sécurité enfant

Installation du CRS à l'aide des ceintures de sécurité.....	99
Installation du CRS à l'aide des courroies supérieures.....	103
Installation du CRS à l'aide du système LATCH.....	98
Sièges de bébé, définition.....	93
Sièges de bébé, installation.....	97
Sièges de rehausse, définition.....	93
Sièges de rehausse, installation.....	97
Sièges modulables, définition.....	93
Sièges modulables, installation.....	97
Système de classification de l'occupant du siège du passager avant.....	88

T

Tapis protecteur.....237

Témoins de rappel

d'entretien.....135

Touche de télécommande

Remplacement de la pile de la clé.....	289
Télécommande.....	27

Transmission automatique

Liquide.....	372
Si le levier de sélecteur de vitesses est bloqué sur P....	352
Système de verrouillage du levier de sélection.....	352
Transmission automatique.....	122
Voyants.....	122

V	
Verrouillage de la colonne de direction.....	120
Verrous de sécurité	
enfants	33
Vitres électriques	61
Volant	
Caractéristique	374
Déverrouillage de la colonne de direction	120
Direction assistée électrique	150
EPS	150
Lampe témoin.....	330
Réglage	55
Voyants	135
VSC.....	150

Que faire si...

Que faire si...

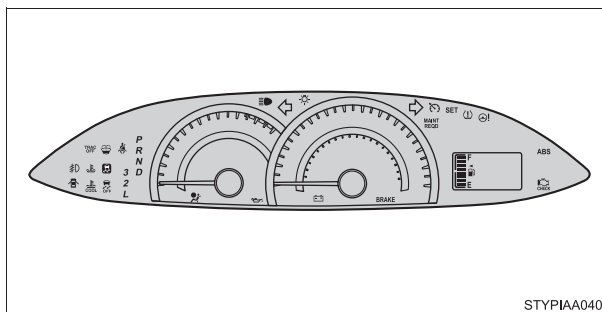
Un pneu crève	P. 339	En cas de crevaison
Le moteur ne démarre pas	P. 350	Si le moteur ne démarre pas
	P. 67	Système immobilisateur du moteur
	P. 354	Si la batterie de votre véhicule est déchargée
Le sélecteur de vitesses est bloqué	P. 352	Si le levier de sélecteur de vitesses est bloqué sur P
La lampe témoin de haute température du liquide de refroidissement du moteur clignote ou s'allume	P. 357	Si votre véhicule surchauffe
De la vapeur s'échappe de sous le capot		
La clé est perdue	P. 353	Si vous perdez vos clés
La batterie est à plat	P. 354	Si la batterie de votre véhicule est déchargée
Il est impossible de verrouiller les portières	P. 30	Portières
L'avertisseur retentit	P. 69	Alarme
Le véhicule est bloqué dans la boue ou le sable	P. 360	Si le véhicule est bloqué

La lampe témoin ou le voyant s'allume

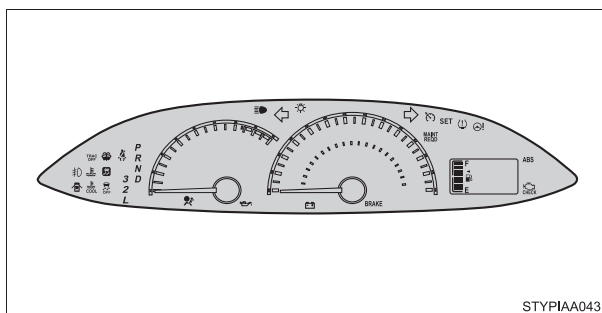
P. 328 Si un témoin d'alerte s'allume

■ Bloc d'instrumentation

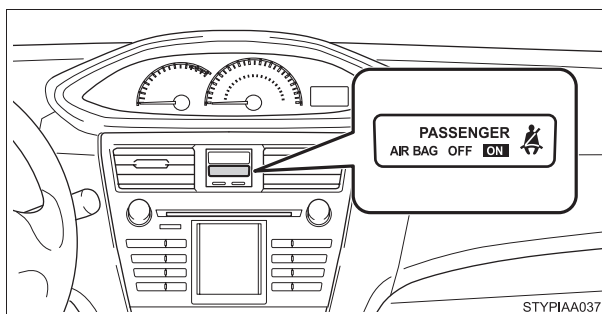
► Véhicules dotés de compteurs de type Optitron



► Véhicules non dotés de compteurs de type Optitron



■ Tableau central



■Témoin d'alerte

BRAKE Lampe témoin du système de freinage

ou



P. 328



Lampe témoin du système de charge P. 329



Lampe témoin de basse pression d'huile moteur P. 329



Lampe témoin de haute température du liquide de refroidissement du moteur P. 329



ou



Témoin indicateur d'anomalie de fonctionnement

P. 330

ABS

Lampe témoin de l'ABS

ou



P. 330



Témoin indicateur de perte d'adhérence* P. 330

MAINT REQD

Lampe témoin de rappel de vidange d'huile moteur P. 332



Lampe témoin SRS P. 330



Lampe témoin du système de direction assistée électrique P. 330



Témoin d'alerte de porte ouverte P. 331



Lampe témoin de bas niveau de carburant P. 331



Témoin d'alerte de bas niveau de liquide de lave-glace P. 332



Lampe témoin de rappel de ceinture de sécurité côté conducteur P. 331



Lampe témoin de rappel de ceinture de sécurité côté passager avant P. 331



Lampe témoin de pression des pneus P. 332

*: La lampe témoin de dérapage s'allume.

RENSEIGNEMENTS POUR LA STATION-SERVICE

Levier du crochet auxiliaire

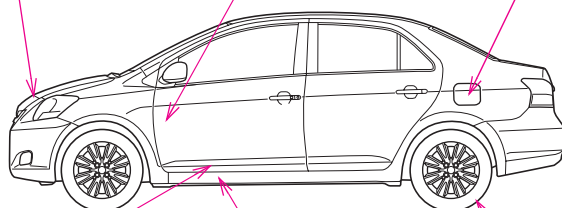
P. 256

Levier d'ouverture de capot

P. 256

Panneau de réservoir

P. 63



STYPIAA033

Dispositif d'ouverture
du coffre

P. 35

Dispositif d'ouverture du
panneau de réservoir

P. 63

Pression de gonflage
des pneus

P. 375

Capacité du réservoir de carburant (Référence)	11,1 gal. (42,0 L, 9,2 Imp.gal.)	
Type de carburant	Essence sans plomb avec un indice d'octane 87 (Indice d'octane recherche 91) ou supérieur	
Pression de gonflage des pneus à froid	P. 375	
Quantité d'huile moteur (Vidange et remplissage-référence)	qt. (L, Imp.qt.)	
	Avec filtre	3,9 (3,7, 3,3)
	Sans filtre	3,6 (3,4, 3,0)
Type d'huile moteur	Toyota Genuine Motor Oil «huile moteur d'origine Toyota» ou produit équivalent Grade d'huile: Huile moteur multigrade ILSAC. P. 370 Viscosité recommandée: SAE 5W-30	

